



PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BACĂU

Județul Bacău, România

Str. Mărășești nr. 6, Bacău, 600017
E-mail: primaria@primariabacau.ro



Tel : (+40) 234 581849
Fax: (+40) 234 588757



SERVICIUL ADMINISTRAȚIE PUBLICĂ LOCALĂ ȘI REGISTRUL AGRICOL NR. 03 DIN 08.09.2016

Prezentul proiect de hotărâre a fost înaintat pentru întocmirea raportului în vederea avizării la Comisia de specialitate nr. 1 – Comisia pentru activități economico- financiare ,buget și investiții, la Comisia de specialitate nr. 2- pentru amenajarea teritoriului și urbanism, administrarea patrimoniului și ocrotirea monumentelor istorice, agricultură, protecția mediului și reconstrucție ecologică, Comisia de specialitate nr. 3 - Comisia pentru comerț, turism, servicii publice și transport urban, gospodărie comunală și energie termică, la Comisia de specialitate nr.4 – Comisia pentru activități social-culturale, culte, învățământ, sănătate, familie, muncă și protecție socială, protecție copii și sport și la Comisia de specialitate nr.5 –Comisia pentru activitate juridică și disciplină, administrație publică, apărarea ordinii publice, respectarea drepturilor și libertăților cetățenești.

Amendamentele pe care comisiile de specialitate le vor formula, vor fi depuse la camera 49, în cel mai scurt timp.

**SECRETARUL MUNICIPIULUI BACĂU,
NICOLAE-OVIDIU POPOVICI**



**ȘEF SERVICIU,
RODICA-FLORENTINA TAMBA**

ROMÂNIA
JUDEȚUL BACĂU
CONSILIER LOCAL
Nr. 65228 / 08.09.2016

EXPUNERE DE MOTIVE

la proiectul de hotărâre privind încheierea unui Acord de Cooperare/ Protocol de Parteneriat, între Municipiul Bacău și Uniunea Armenilor din România – Sucursala Bacău

În conformitate cu cele prezentate în adresa nr. 38852 din 05.09.2016, propun inițierea unui proiect de hotărâre care să asigure buna desfășurare a Programului Cultural – Educațional „Zilele Filmului Armenesc“, ediția a IV-a, Bacău – 2016 și încheierea unui Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat cadru între Municipiul Bacău și Uniunea Armenilor din România – Sucursala Bacău, cu scopul dezvoltării și implementării unor proiecte de această factură.

Obiectivul Proiectului Cultural – Educațional „Zilele Filmului Armenesc” este promovarea tradiției, obiceiurilor, istoriei și culturii poporului armean, cu această ocazie fiind celebrată și Ziua Națională a Republicii Armene (21 septembrie). Invitați de onoare ai evenimentului vor fi domnul Hamlet Gasparian - Ambasadorul Republicii Armenia în România și domnii deputați Varujan Pambuccian și Varujan Vosganian. Totodată, sunt așteptați să participe cel puțin 100 de membri ai comunității armenesti din România, precum și aproximativ 500 de elevi, studenți, profesori, reprezentanți ai comunității bacăuane și public larg.

Vizita domnului Hamlet Gasparian - Ambasadorul Republicii Armenia în România cu ocazia evenimentului menționat anterior va constitui prilejul semnării Acordului de Cooperare/ Protocolului de Parteneriat între Municipiul Bacău și Uniunea Armenilor din România – Sucursala Bacău, acord ce va încuraja colaborarea activă și schimbul de experiență în domeniul artistic, cultural și educațional între cele două părți.

Față de cele prezentate, vă rog să aprobați proiectul de hotărâre în forma propusă.

CONSILIER LOCAL ROMÂNIA
GABRIEL STAN



ROMANIA
JUDEȚUL BACĂU
CONSILIER LOCAL

PROIECT DE HOTĂRÂRE

privind încheierea unui Acord de Cooperare/ Protocol de Parteneriat, între Municipiul Bacău și Uniunea Armenilor din România – Sucursala Bacău

Consiliul Local al Municipiului Bacău întrunit în ședință extraordinară la data de 12.09.2016, potrivit art.39(2) din Legea nr. 215/2001 a administrației publice locale republicată, cu modificările și completările ulterioare,

Având în vedere:

- Adresa nr.38852 din 05.09.2016 înaintată de domnul consilier local Gabriel Stan prin care propune inițierea unui proiect de hotărâre pentru buna desfășurare a Programului Cultural – Educațional “Zilele Filmului Armenesc”, ediția a IV-a, Bacău – 2016 și încheierea unui Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat cadru între Municipiul Bacău și Uniunea Armenilor din România – Sucursala Bacău, cu scopul dezvoltării și implementării unor proiecte de această factură;
- Referatul nr. 6704/ 07.09.2016 înaintat de Serviciul Cabinet Primar prin care se propune încheierea unui Acord de Cooperare/ Protocol de Parteneriat, între Municipiul Bacău și Uniunea Armenilor din România – Sucursala Bacău (conform anexei la referat);
- Expunerea de motive a domnului consilier local Gabriel Stan înregistrată cu nr.65228/08.09.2016 ;
- Raportul compartimentelor de resort înregistrat cu nr. 6725/08.09.2016;
- Prevederile Legii nr. 339/2015 privind bugetul de stat pe anul 2016 cu modificările și completările aduse de O.G. nr. 14 din 10 august 2016;
- Prevederile Legii nr. 273/2006, privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- Prevederile art. 47 (1), ale art. 61 (2), ale art.115(1) lit. « b » și ale art. 117 lit. „a” din Legea nr. 215/ 2001 privind administrația publică locală republicată, ulterior modificată și completată;
- Prevederile art. 34 (1) lit. „i” din Ordonanța Guvernului nr. 35/ 2002 pentru aprobarea Regulamentului-cadru de organizare și funcționare a consiliilor locale cu modificările și completările aduse prin Legea nr.673 din 2002;

În baza dispozițiilor art. 36 (2) lit. « e » și alin. (7) lit. « a » și art.45 alin.(2) lit. « f » și alin.(5) din Legea nr. 215/ 2001 a administrației publice locale, republicată, ulterior modificată și completată,

HOTĂRĂȘTE :

ART. 1. Se aprobă încheierea unui Acord de Cooperare/ Protocol de Parteneriat, între Municipiul Bacău și Uniunea Armenilor din România – Sucursala Bacău, conform Anexei, parte integrantă din prezenta hotărâre.



ART. 2. Se împuternicește Primarul Municipiului Bacău să semneze Acord de Cooperare/ Protocol de Parteneriat, între Municipiul Bacău și Uniunea Armenilor din România – Sucursala Bacău și să desemneze un coordonator care va răspunde de implementarea eficientă a acestuia.

ART. 3. Primarul Municipiului Bacău va aduce la îndeplinire prevederile prezentei hotărâri prin Direcția Economică și Serviciul Cabinet Primar.

ART. 4. Hotărârea va fi comunicată Direcției Economice, Serviciului Cabinet Primar și Uniunii Armenilor din România – Sucursala Bacău.

ART. 5. Prin grija Secretarului Municipiului Bacău, prezenta hotărâre se comunică în termen legal Instituției Prefectului – Județul Bacău pentru verificarea legalității.

CONSILIER LOCAL
GABRIEL STAN





UNIUNEA ARMENILOR DIN ROMÂNIA
Bd. Carol I nr. 43, c.p. 020913, Sector 2, București
Tel. 211.87.65, 311.14.15 • Fax 313.84.59
Sucursala UAR Bacău
Str. Martir Horia Nr. 3, et. 1, Ap. 5, Bacău
Telefon : 0243 516746

ANEXĂ LA HCL NR. _____ / _____

ACORD DE COOPERARE PROTOCOL DE PARTENERIAT

Prin prezentul **Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat** se stabilește parteneriatul între:

Primăria municipiului Bacău

și

Uniunea Armenilor din România (U.A.R), Bd. Carol I, Nr. 43, Cod poștal 020913, Sector 2, București, Tel. 021.211.87.65, 021.311.14.15, Fax 021.313.84.59; U.A.R. - Sucursala Bacău, Str. Martir Horia, Nr. 3, Et. 1, Ap. 5, Bacău, Tel: +4(0)243516746, reprezentată prin domnul Vasile AGOP, președinte - denumită în continuare U.A.R. – Sucursala Bacău.

OBILIGAȚIILE PĂRȚILOR

A. Primăria municipiului Bacău

- Asigură persoanelor interesate, prin postarea pe site-ul propriu, informații privind calendarul acțiunilor care se vor desfășura în parteneriat cu U.A.R. – Sucursala Bacău.
- Suportă, la solicitarea U.A.R. – Sucursala Bacău, o cotă parte a cheltuielilor determinate de implementarea unor activități stipulate în prezentul Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat.
- Pune la dispoziție logistica necesară desfășurării proiectelor convenite de comun acord.
- Asigură, la solicitarea U.A.R. – Sucursala Bacău, spațiile necesare pentru susținerea activităților convenite, conform programului orar agreat de parteneri.

B. U.A.R. – Sucursala Bacău

- Propune Primăriei municipiului Bacău planul anual de implementare a activităților prevăzute în prezentul Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat.
- Pune la dispoziție, baza culturală și logistica necesare desfășurării proiectelor convenite de comun acord.
- Asigură participarea specialiștilor proprii la acțiunile cultural-educative și de instruire convenite și desfășurate.
- Cooperează în luarea măsurilor corespunzătoare, cu scopul participării publicului interesat la manifestările prevăzute de comun acord.

I. DOMENIUL ÎNVĂȚĂMÂNT - TINERET

Art. 1. Părțile vor facilita organizarea unor manifestări diverse precum: concursuri, competiții tematice între elevi, cu implicarea instituțiilor de învățământ de pe raza municipiului Bacău.

Art. 2. Părțile vor încuraja colaborarea activă și schimbul de experiență în domeniul tineretului, prin: organizarea de tabere de vară pentru copii și adolescenți, schimburi de informații și publicații pe teme de tineret.

Art. 3. Părțile vor sprijini participarea reprezentanților lor la activități bilaterale de tineret: festivaluri, conferințe, simpozioane, seminarii, expoziții, reuniuni, forumuri, programe de voluntariat și alte evenimente, precum și schimburi de experiență dintre specialiști în domeniul politicii de tineret.

.....

II. DOMENIUL CULTURAL

Art. 4. Părțile vor înlesni realizarea de manifestări culturale, în cadrul cărora se va pune un accent deosebit pe promovarea cunoașterii valorilor autentice ale creației literare și artistice, precum și a tradițiilor specifice minorității armenice. Vor fi organizate festivaluri de film, expoziții de artă plastică, recitaluri și concerte, tabere de creație, lansări de carte, târguri, precum și alte acțiuni.

Art. 5. Părțile vor contribui la realizarea de manifestări culturale – artistice, cu participarea unor formații profesionale.

C. DISPOZIȚII FINALE:

- a. Prevederile prezentului Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat vor fi detaliate prin programe și acțiuni concrete, cu precizarea termenelor calendaristice. În funcție de complexitatea evenimentelor, la nivelul fiecărei părți se vor constitui grupuri de lucru formate din specialiști.
- b. Reprezentanții părților semnatare vor analiza periodic stadiul îndeplinirii prevederilor din prezentul Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat, vor stabili măsuri pentru extinderea și susținerea acestuia și vor informa, fiecare în parte, Primăria municipiului Bacău și respectiv Sucursala U.A.R. Bacău, asupra modului de derulare a cooperării între cele două entități.
- c. Fiecare parte va desemna un coordonator, care va răspunde de implementarea eficientă a acestui Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat. Coordonatorii desemnați de către părți vor elabora un plan de implementare și, dacă se va impune, vor propune acțiuni suplimentare care pot fi întreprinse de ambele părți.
- d. Părțile declară că între ele nu a mai intervenit nicio altă înțelegere și că prezentul Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat este singurul de această natură, intervenit între Primăria municipiului Bacău și Sucursala U.A.R. Bacău.
- e. Orice declarații/acorduri anterioare, indiferent dacă sunt în formă scrisă, sau orală, nu produc niciun fel de efecte juridice între părți, decât în măsura în care ele sunt incluse și în prezentul protocol.
- f. Părțile la prezentul Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat se obligă să nu transmită în niciun fel, către terțe persoane, drepturile și obligațiile ce le revin, rezultând din prezentul document.
- g. Forța majoră apără părțile de neîndeplinirea Acordului de Cooperare / Protocol de Parteneriat.
- h. Rezilierea unilaterală a acestui Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat de către una dintre părți.
- i. Orice litigiu decurgând din, sau în legătură cu acest contract, inclusiv referitor la validitatea, interpretarea, executarea sau desființarea lui, se va soluționa cu precădere pe cale amiabilă.

ROMÂNIA
JUDEȚUL BACĂU
CONSILIUL LOCAL BACĂU

- j. Prezentul Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat se încheie pe o perioadă nedeterminată și va produce efecte la data semnării lui.
- k. Prezentul Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat poate fi modificat sau completat prin acordul scris al părților. Modificările vor intra în vigoare în conformitate cu dispozițiile de la lit. j.
- l. Încetarea prezentului Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat nu va afecta punerea în aplicare a programelor și proiectelor demarate în perioada de valabilitate a acestuia, cu excepția cazului în care s-a convenit altcumva de către părți.
- m. Prezentul Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat intră în vigoare la data semnării lui de către cele două părți contractante.
- n. Prezentul Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat a fost semnat în 3 (trei) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

Ambasada Republicii Armene în România

Ambasador,

Primăria municipiului Bacău

Primar,

Uniunea Armenilor din România

Președinte,

Varujan VOSGANIAN

Uniunea Armenilor din România - Sucursala Bacău

Președinte,

Vasile AGOP

CONSILIER LOCAL,

GABRIEL STAN



3



6

ROMÂNIA
JUDEȚUL BACĂU
SECRETARUL MUNICIPIULUI BACĂU
SERVICIUL JURIDIC ȘI APLICAREA LEGILOR PROPRIETĂȚII

AVIZ DE LEGALITATE

la proiectul de hotărâre privind încheierea unui Acord de Cooperare/ Protocol de Parteneriat, între Municipiul Bacău și Uniunea Armenilor din România – Sucursala Bacău

Proiectul de hotărâre cu titlul de mai sus a fost elaborat în baza:

- **Prevederilor Legii nr. 339/2015** privind bugetul de stat pe anul 2016 cu modificările și completările aduse de O.G. nr. 14 din 10 august 2016;
- **Prevederilor Legii nr. 273/2006**, privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- **Prevederilor art. 47 (1), ale art. 61 (2), ale art.115(1) lit. « b » și ale art. 117 lit. „a” din Legea nr. 215/ 2001, a administrației publice locale, republicată, ulterior modificată și completată, care precizează:**

Art. 47 (1) Hotărârile consiliului local se semnează de președintele de ședință, ales în condițiile prevăzute la art. 35, și se contrasemnează, pentru legalitate, de către secretar.

Art. 61 (2) Primarul asigură respectarea drepturilor și libertăților fundamentale ale cetățenilor, a prevederilor Constituției, precum și punerea în aplicare a legilor, a decretelor Președintelui României, a hotărârilor și ordonanțelor Guvernului, a hotărârilor consiliului local; dispune măsurile necesare și acordă sprijin pentru aplicarea ordinelor și instrucțiunilor cu caracter normativ ale miniștrilor, ale celorlalți conducători ai autorităților administrației publice centrale, ale prefectului, precum și a hotărârilor consiliului județean, în condițiile legii.

Art.115(1) Pentru îndeplinirea atribuțiilor ce le revin:

b) consiliul local adoptă hotărâri;

Art. 117 Secretarul unității administrativ-teritoriale îndeplinește, în condițiile legii, următoarele atribuții:

a) avizează, pentru legalitate, dispozițiile primarului și ale președintelui consiliului județean, hotărârile consiliului local, respectiv ale consiliului județean;

- **Prevederilor art. 34 (1) lit. „i” din Ordonanța Guvernului nr. 35/ 2002 pentru aprobarea Regulamentului-cadru de organizare și funcționare a consiliilor locale cu modificările și completările aduse prin Legea nr.673 din 2002, care precizează:**

Art. 34 (1) Secretarul comunei, orasului, municipiului sau al subdiviziunii administrativ-teritoriale a municipiilor participa în mod obligatoriu la ședințele consiliului. Secretarului îi revin următoarele atribuții principale privitoare la ședințele consiliului local:

i) prezintă în fața consiliului local punctul sau de vedere cu privire la legalitatea unor proiecte de hotărâri sau a altor măsuri supuse deliberării consiliului; dacă este cazul, refuză să contrasemneze hotărârile pe care le considera ilegale;

- **Prevederilor art. 36 (2) lit. « e » și alin. (7) lit. « a » și art.45 alin.(2) lit. « f » și alin.(5) din Legea nr. 215/ 2001 a administrației publice locale, republicată, ulterior modificată și completată, care precizează:**

Art. 36 (2) Consiliul local exercită următoarele categorii de atribuții:

e) atribuții privind cooperarea interinstituțională pe plan intern și extern.

(7) În exercitarea atribuțiilor prevăzute la alin. (2) lit. e), consiliul local:

a) hotărăște, în condițiile legii, cooperarea sau asocierea cu persoane juridice române sau străine, în vederea finanțării și realizării în comun a unor acțiuni, lucrări, servicii sau proiecte de interes public local;

Art.45 alin.(2) Se adoptă cu votul majorității consilierilor locali în funcție următoarele hotărâri ale consiliului local:

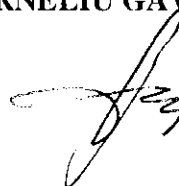
f) hotărârile privind asocierea sau cooperarea cu alte autorități publice, cu persoane juridice române sau străine.

alin.(5) Consiliul local stabilește ca unele hotărâri să fie luate prin vot secret. Hotărârile cu caracter individual cu privire la persoane vor fi luate întotdeauna prin vot secret, cu excepțiile prevăzute de lege. Procedurile de votare vor fi stabilite prin regulamentul de organizare și funcționare a consiliului local.
- și-l avizăm favorabil.

**SECRETARUL MUNICIPIULUI BACĂU
NICOLAE-OVIDIU POPOVICI**



**ȘEF SERVICIU
CORNELIU GAVRILESCU**



ROMÂNIA
JUDEȚUL BACĂU
PRIMARIA MUNICIPIULUI BACĂU
VICEPRIMARUL MUNICIPIULUI BACĂU
DIRECȚIA ECONOMICĂ
SERVICIUL CABINET PRIMAR
Nr. 6725/ 08.09.2016

RAPORT
al compartimentelor de resort din cadrul aparatului de specialitate al primarului la
proiectul de hotărâre privind încheierea unui Acord de Cooperare/ Protocol de
Parteneriat, între Municipiul Bacău și Uniunea Armenilor din România – Sucursala
Bacău

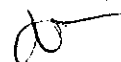
Prin acest proiect de hotărâre se propune încheierea unui Acord de Cooperare/ Protocol de Parteneriat, între Municipiul Bacău și Uniunea Armenilor din România – Sucursala Bacău, acord ce va încuraja colaborarea activă și schimbul de experiență în domeniul artistic, cultural și educațional între cele două părți. Considerăm oportun proiectul de hotărâre deoarece acesta a fost întocmit cu respectarea prevederilor Legii nr. 215/ 2001 a administrației publice locale, republicată, ulterior modificată și completată.

Avizăm favorabil proiectul de hotărâre.

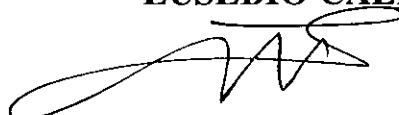
VICEPRIMAR
DANIEL - DRAGOȘ ȘTEFAN



DIRECTOR EXECUTIV,
CLEMENTINA VINERICĂ



ȘEF SERVICIU
CABINET PRIMAR
EUSEBIO CALANCEA



MUNICIPIUL BACĂU

Serviciul Cabinet Primar

Nr. ~~6704~~ din 07.09.2016

APROB

PRIMARUL MUNICIPIULUI BACĂU

Cosmin Necula

REFERAT

Având în vedere adresa domnului consilier local Gabriel Stan, înregistrată la instituția noastră cu nr. 38852 din 05.09.2016, prin care ne este adus la cunoștință programul manifestărilor din cadrul Proiectului Cultural – Educațional „Zilele Filmului Armenesc”, ediția a IV- a, desfășurat în municipiul Bacău în perioada 22 – 24 septembrie 2016, propun încheierea unui Acord de Cooperare/ Protocol de Parteneriat, conform anexei, între Municipiul Bacău și Uniunea Armenilor din România – Sucursala Bacău.

Obiectivul Proiectului Cultural – Educațional „Zilele Filmului Armenesc” este promovarea tradiției, obiceiurilor, istoriei și culturii poporului armean, cu această ocazie fiind celebrată și Ziua Națională a Republicii Armene (21 septembrie). Invitați de onoare ai evenimentului vor fi domnul Hamlet Gasparian - Ambasadorul Republicii Armenia în România și domniile deputați Varujan Pambuccian și Varujan Vosganian. Totodată, sunt așteptați să participe cel puțin 100 de membri ai comunității armenesti din România, precum și aproximativ 500 de elevi, studenți, profesori, reprezentanți ai comunității bacăuane și public larg.

Vizita domnului Hamlet Gasparian - Ambasadorul Republicii Armenia în România cu ocazia evenimentului menționat anterior va constitui prilejul semnării Acordului de Cooperare/ Protocolului de Parteneriat între Municipiul Bacău și Uniunea Armenilor din România – Sucursala Bacău, acord ce va încuraja colaborarea activă și schimbul de experiență în domeniul artistic, cultural și educațional între cele două părți.

Vă mulțumesc.

CABINET PRIMAR

Cătălina Vizitiu

CV/CV/2ex



UNIUNEA ARMENILOR DIN ROMÂNIA
Bd. Carol I nr. 43, c.p. 020913, Sector 2, București
Tel. 211.87.65, 311.14.15 • Fax 313.84.59
Sucursala UAR Bacău
Str. Martir Horia Nr. 3, et. 1, Ap. 5, Bacău
Telefon : 0243 516746

ANEXĂ LA HCL NR. _____ / _____

ACORD DE COOPERARE PROTOCOL DE PARTENERIAT

Prin prezentul **Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat** se stabilește parteneriatul între:

Primăria municipiului Bacău

și

Uniunea Armenilor din România (U.A.R), Bd. Carol I, Nr. 43, Cod poștal 020913, Sector 2, București, Tel. 021.211.87.65, 021.311.14.15, Fax 021.313.84.59; U.A.R. - Sucursala Bacău, Str. Martir Horia, Nr. 3, Et. 1, Ap. 5, Bacău, Tel: +4(0)243516746, reprezentată prin domnul Vasile AGOP, președinte - denumită în continuare U.A.R. – Sucursala Bacău.

OBILIGAȚIILE PĂRȚILOR

A. Primăria municipiului Bacău

- Asigură persoanelor interesate, prin postarea pe site-ul propriu, informații privind calendarul acțiunilor care se vor desfășura în parteneriat cu U.A.R. – Sucursala Bacău.
- Suportă, la solicitarea U.A.R. – Sucursala Bacău, o cotă parte a cheltuielilor determinate de implementarea unor activități stipulate în prezentul Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat.
- Pune la dispoziție logistica necesară desfășurării proiectelor convenite de comun acord.
- Asigură, la solicitarea U.A.R. – Sucursala Bacău, spațiile necesare pentru susținerea activităților convenite, conform programului orar agreat de parteneri.

B. U.A.R. – Sucursala Bacău

- Propune Primăriei municipiului Bacău planul anual de implementare a activităților prevăzute în prezentul Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat.
- Pune la dispoziție, baza culturală și logistica necesare desfășurării proiectelor convenite de comun acord.
- Asigură participarea specialiștilor proprii la acțiunile cultural-educative și de instruire convenite și desfășurate.
- Cooperează în luarea măsurilor corespunzătoare, cu scopul participării publicului interesat la manifestările prevăzute de comun acord.

I. DOMENIUL ÎNVĂȚĂMÂNT - TINERET

Art. 1. Părțile vor facilita organizarea unor manifestări diverse precum: concursuri, competiții tematice între elevi, cu implicarea instituțiilor de învățământ de pe raza municipiului Bacău.

Art. 2. Părțile vor încuraja colaborarea activă și schimbul de experiență în domeniul tineretului, prin: organizarea de tabere de vară pentru copii și adolescenți, schimburi de informații și publicații pe teme de tineret.

Art. 3. Părțile vor sprijini participarea reprezentanților lor la activități bilaterale de tineret: festivaluri, conferințe, simpozioane, seminarii, expoziții, reuniuni, forumuri, programe de voluntariat și alte evenimente, precum și schimburi de experiență dintre specialiști în domeniul politicii de tineret.

.....

II. DOMENIUL CULTURAL

Art. 4. Părțile vor înlesni realizarea de manifestări culturale, în cadrul cărora se va pune un accent deosebit pe promovarea cunoașterii valorilor autentice ale creației literare și artistice, precum și a tradițiilor specifice minorității armenice. Vor fi organizate festivaluri de film, expoziții de artă plastică, recitaluri și concerte, tabere de creație, lansări de carte, târguri, precum și alte acțiuni.

Art. 5. Părțile vor contribui la realizarea de manifestări culturale – artistice, cu participarea unor formații profesionale.

C. DISPOZIȚII FINALE:

- a. Prevederile prezentului Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat vor fi detaliate prin programe și acțiuni concrete, cu precizarea termenelor calendaristice. În funcție de complexitatea evenimentelor, la nivelul fiecărei părți se vor constitui grupuri de lucru formate din specialiști.
- b. Reprezentanții părților semnatare vor analiza periodic stadiul îndeplinirii prevederilor din prezentul Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat, vor stabili măsuri pentru extinderea și susținerea acestuia și vor informa, fiecare în parte, Primăria municipiului Bacău și respectiv Sucursala U.A.R. Bacău, asupra modului de derulare a cooperării între cele două entități.
- c. Fiecare parte va desemna un coordonator, care va răspunde de implementarea eficientă a acestui Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat. Coordonatorii desemnați de către părți vor elabora un plan de implementare și, dacă se va impune, vor propune acțiuni suplimentare care pot fi întreprinse de ambele părți.
- d. Părțile declară că între ele nu a mai intervenit nicio altă înțelegere și că prezentul Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat este singurul de această natură, intervenit între Primăria municipiului Bacău și Sucursala U.A.R. Bacău.
- e. Orice alte declarații/acorduri anterioare, indiferent dacă sunt în formă scrisă, sau orală, nu produc niciun fel de efecte juridice între părți, decât în măsura în care ele sunt incluse și în prezentul protocol.
- f. Părțile la prezentul Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat se obligă să nu transmită în niciun fel, către terțe persoane, drepturile și obligațiile ce le revin, rezultând din prezentul document.
- g. Forța majoră apără părțile de neîndeplinirea Acordului de Cooperare / Protocol de Parteneriat.
- h. Rezilierea unilaterală a acestui Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat de către una dintre părți.

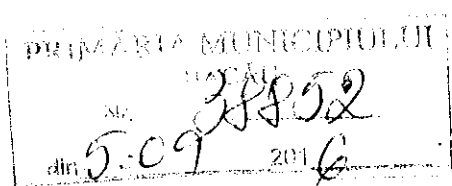
- i. Orice litigiu decurgând din, sau în legătură cu acest contract, inclusiv referitor la validitatea, interpretarea, executarea sau desființarea lui, se va soluționa cu precădere pe cale amiabilă.
- j. Prezentul Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat se încheie pe o perioadă nedeterminată și va produce efecte la data semnării lui.
- k. Prezentul Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat poate fi modificat sau completat prin acordul scris al părților. Modificările vor intra în vigoare în conformitate cu dispozițiile de la lit. j.
- l. Încetarea prezentului Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat nu va afecta punerea în aplicare a programelor și proiectelor demarate în perioada de valabilitate a acestuia, cu excepția cazului în care s-a convenit altcumva de către părți.
- m. Prezentul Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat intră în vigoare la data semnării lui de către cele două părți contractante.
- n. Prezentul Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat a fost semnat în 3 (trei) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte.

Ambasada Republicii Armene în România
Ambasador,
Hamlet GASPARIAN

Primăria municipiului Bacău
Primar,
Cosmin NECULA

Uniunea Armenilor din România
Președinte,
Varujan VOSGANIAN

Uniunea Armenilor din România - Sucursala Bacău
Președinte,
Vasile AGOP



CĂTRE
PRIMĂRIA MUNICIPIULUI BACĂU
În atenția domnului primar,
COSMIN NECULA

Vă rog să aprobați inițierea unui proiect de hotărâre în Consiliul Local, pentru buna desfășurare a Programului Cultural – Educațional “Zilele Filmului Armenesc”, ediția a IV-a, Bacău – 2016.

Activitățile se vor desfășura la Sala “Ateneu” a Filarmonicii “Mihail Jora” Bacău și la sediul UAR - filiala Bacău, în perioada 22-24 septembrie 2016.

Invitați de onoare sunt: ES Dl. Hamlet Gasparian - Ambasadorul Republicii Armenia în România și domniile deputați Varujan Pambuccian și Varujan Vosganian.

Totodată, sunt așteptați să participe cel puțin 100 de membri ai comunității armenesti din România, precum și aproximativ 500 de elevi, studenți, profesori, reprezentanți ai comunității bacăuane, public larg.

Obiectivul acestuia este promovarea tradiției, obiceiurilor, istoriei și culturii poporului armean, cu această ocazie fiind celebrată și Ziua Națională a Republicii Armene (21 septembrie).

El presupune organizarea unor proiecții de film de scurt și lung metraj, un concert cu muzică de film, medalioane cinematografice în scurt metraj și dezbateri pe marginea acestora.

În deschiderea evenimentului regizorul Florin Kevorkian va face o scurtă prezentare a istoriei și civilizației poporului armean.

Apoi, vor fi vizionate filme armenesti a regizorului și scenaristului Florin Kevorkian de etnie armeană, cunoscut nu numai în România dar și în străinătate, prin participări multiple la festivaluri internaționale în Canada, Cehia, Statele Unite ale Americii, Ungaria, lista putând continua și a compozitorului de muzică de film, Capriel Dedeian.

La eveniment va participa și doamna Armine Vosganian, studentă la UNATC, care urmează în paralel secțiile de actorie și regie. Primul film de scurt-metraj realizat de ea, “La mulți ani”, a fost prezentat la Festivalul de Film Independent “Anonimul”.

De asemenea, invitat este Andrei Inițian, masterand al UNATC - secția regie de film.

Vor fi organizate expoziții de carte, revistă și costume populare armenesti, dar și un vernisaj de pictură și fotografie.

Astfel, va fi încurajată colaborarea activă și schimbul de experiență în domeniul artistic, cultural și educațional.

Pentru realizarea lui există un plan de implementare a activităților, fiind asigurată baza culturală și logistică, participarea specialiștilor proprii la proiect, dar și cooperarea în luarea măsurilor corespunzătoare, cu scopul atragerii publicului interesat la manifestările prevăzute de comun acord.

Pe parcursul celor trei zile, vor avea loc următoarele manifestări:

Ziua I – 22 septembrie 2016, Sala “Ateneu” a Filarmonicii “Mihail Jora” Bacău, orele 13:00 - 16:00

- Proiecție film “Noravank, între legendă și realitate” și “Hagigadar, regăsirea speranței”, regizor Florin Kevorkian – Izabela Bostan, producător Elisabeta Bostan;
- Concert muzică de film – Capriel Dedeian, program interactiv cu publicul – muzică de film – ilustrație muzicală, sau emoție reală a sunetului în imagini.

Ziua a II-a - 23 septembrie 2016, Sala “Ateneu” a Filarmonicii “Mihail Jora” Bacău, orele 13:00-16:00

- Proiecție filme de scurt metraj, ale tinerilor regizori armeni: Armine Vosganian - “Când moartea întârzie să apară” și “Legătura de leuștean”; Andrei Inizian – “Împăcare, împăcare 2015”, “Octav” și “Meditații”;
- Sesiune de dezbateri.

Ziua a III-a – 24 septembrie 2016, Sediul UAR - filiala Bacău, ora 17:00

- Medalion cinematografic în scurt metraje, cu actorul de etnie armeană, Florin Kevorkian.

- Sesiune de dezbateri referitoare la îmbinarea artelor filmului – scenariu, regie, actorie – mari creatori în cinema – Charlie Chaplin, Nikita Mihalkov, Orson Welles.

Inițiatorul proiectului este: Uniunea Armenilor din România - Filiala Bacău, președinte Vasile Agop.

Partenerii acestuia sunt: Primăria Municipiului Bacău, Consiliul Județean Bacău, Ambasada Republicii Armene în România, Uniunea Armenilor din România, Filarmonica "Mihail Jora" Bacău, Inspectoratul Școlar al Județului Bacău, Palatul Copiilor Bacău, Colegiul Național "Gheorghe Vrânceanu" Bacău, Colegiul Național "Vasile Alecsandri" Bacău, Colegiul Național "Ferdinand I" Bacău, Colegiul Național Pedagogic "Ștefan cel Mare" Bacău, Colegiul Național de Artă "George Apostu" Bacău și Colegiul Tehnic "Anghel Saligny" Bacău.

Promovarea se va face prin: afișe de prezentare, articole publicate în presa locală, spoturi pe internet și pe posturile locale de televiziune.

Cu scopul dezvoltării și implementării unor proiecte de această factură, propunem și încheierea unui Acord de Cooperare / Protocol de Parteneriat cadru (vezi Anexa).

Inițiator,
prof. Gabriel STAN,
consilier local.

